



# EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

## – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

Review	Proposal	Date	Description
4	51-2020	2020.01.24	2020 revision, with effect from 1 February 2020
3	28-2019	2019.01.17	2019 revision, with effect from 1 January 2019
2	351-2018	2018.05.03	Amendment of article 15 designation and introduction of fee for water supply
1	945-2017	2018.01.05	2018 revision
0	296-2017	2017.04.12	Creation

<b>APB</b>	Fernanda Albino	<b>CA</b>	José Luís Cacho
COMPILED		APPROVED	



# EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

– COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

## TABLE OF CONTENTS

<b>CHAPTER I GENERAL PROVISIONS</b>	<b>3</b>
Article 1. Scope of application	3
Article 2. Competence of the APS, SA	3
Article 3. Use of personnel	3
Article 4. Measure units	4
Article 5. Services requisition	4
Article 6. Dues charging	5
Article 7. Invoice reclamation	6
<b>CHAPTER II EQUIPMENT USE</b>	<b>6</b>
Article 8. Equipment use dues	6
Article 9. Manoeuvre and sea transport equipment	7
Article 10. Manoeuvre and inland transport equipment	8
Article 11. Pollution prevention and fire-fighting equipment	8
Article 12. Other uses	9
<b>CHAPTER III SUPPLIES</b>	<b>9</b>
Article 13. Supplies dues	9
Article 14. Electrical power	10
Article 15. Water supply	12
Article 16. Other supplies and services	13
<b>CHAPTER IV WASTE COLLECTION AND TREATMENT</b>	<b>13</b>
Article 17. Other supplies and services	13
Article 18. Waste fixed dues	14
Article 19. Waste variable dues	14
Article 20. Waste recipients supply	15
Article 21. Wastewater reception and treatment due	15



# EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

## – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

### CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

#### Article 1.

##### Scope of application

The Ports of Sines and the Algarve Authority (APS - Administração dos Portos de Sines e do Algarve, S.A.), hereinafter designated as APS, SA, will charge, for the supplying of goods and services in the commercial ports of Faro and Portimão, the dues foreseen in the present Regulation.

#### Article 2.

##### Competence of the APS, SA

Without prejudice of the situations prescribed in the present Regulation, or in special legislation, it is the competence of the Board of Directors of APS, SA to deliberate mainly on the following:

- a) Resolution of omitted or unforeseen cases;
- b) Rendering of services through previous adjustment;
- c) Services performed outside the port area;
- d) Services rendered in rescue operations, assistance to vessels in danger, fire on board and others of the same nature;
- e) Demand of payment in advance or prior guarantee of payment of the tariffs.

#### Article 3.

##### Use of personnel

1- Unless otherwise provided, the tariffs always include the cost of utilization of the personnel essential to the execution of the service assigned to it by the port authority.

2- Should any personnel be used besides what's established by the previous number, the following rates are due, in euros, per human resource, professional category and hour:



# EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

## – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

---

Personnel Qualification	Rate
Professional Group 1	€ 73,1758/H/h
Professional Group 2	€ 53,5790/H/h
Professional Group 3	€ 40,9528/H/h
Professional Group 4	€ 37,9786/H/h
Professional Group 5 A	€ 36,1781/H/h
Professional Group 5 B	€ 32,3845/H/h
Professional Group 6	€ 28,4537/H/h

### Article 4.

#### Measure units

1- The measure units are the ones prescribed in Art. 3 of the Portuguese Ports Tariff System Regulation.

2- The direct measuring performed by the port authority or by other entities recognized by it, prevails over those declared.

### Article 5.

#### Services requisition

1- The rendering of services will be preceded by a requisition to be done through the means in use of the port, tend to telematics, being the responsibility of the applicants the payment of the respective dues.

2- The norms and terms for the services requisition and eventual penalties will be fixed by APS, SA.

3- The Port Authority is able to determine the services execution, whenever it is considered needed, in order to preserve both human lives and the environment, to protect goods, without prejudice of charging the concerning rates, established on this Regulation or in any other Port Tariff Regulation.



## **EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS**

### **– COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020**

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

---

#### **Article 6.**

##### **Dues charging**

1- The dues will be charged immediately after the rendering of the services, unless other procedure is determined by APS, SA.

2- The dues charging may be entrusted to other entities, under conditions to be determined by APS, SA.

3- The dues may, be charged further, under the legal terms, to third parts, in substitution of the liable persons.

4- Unless the contrary is stated, the deadline for the payment of invoices is of 30 days after its issuing.

5- Once the term of payment of an invoice expires, the charging becomes subject to interest on deferred payment at the legal rate.

6- All the amounts to be charged to APS, SA and imputable to third parts will be debited and 20% surcharged, concerning administrative charges.

7- We must exclude from the previous number, and until its conclusion, all the situations whenever the administrative charges are defined.

8- APS, SA, whenever judges it convenient, for the safeguard of the port authority's interests, may come to demand the advance charge of tariffs, or that the payment by bank deposit or bank guarantee of any sums that may be due to it and resulting from the application of the tariffs, be previously assured.

9- There will be no invoice regularization for amounts under the values to be stipulated by the Board of Directors of APS, SA.



## **EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS**

### **– COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020**

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

10- Whenever the total amount due for the provision of services or use of equipment or supplies is lower than a minimum value of invoicing of € 5,00 (five euros) an invoice will be issued in the amount of that minimum value of invoicing.

11- The dues established on these Regulations, are surcharged by the concerning taxes (VAT), according to what is established by law.

#### **Article 7.**

##### **Invoice reclamation**

1- The reclamation against the value of an invoice, as long as submitted within the payment term indicated on it, will suspend the payment of the item or items in question, and the remaining amount will be charged within the referred term of payment.

2- In case of partial dismissal of the reclamation, the respective claimed amounts will be aggravated by interest on deferred payment at the legal rate, counting from the reclamation date on.

3- In case of a total dismissal of the reclamation, the interests on deferred payment will be calculated from the reclamation date on, aggravated by a 5% penalty on the claimed amounts.

## **CHAPTER II**

### **EQUIPMENT USE**

#### **Article 8.**

##### **Equipment use dues**

1- The equipment use tariff is due for services rendered to manoeuvre equipment's and sea transport, manoeuvre and inland transport, cargo, passengers and vessels handling equipment, including its availability, and by the use of fire fighting and pollution prevention equipment, as well as for Nature preservation equipment, including its availability.

2- All rates applied on boats and vehicles include the respective crew.



## EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

### – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

3- With the exception of those referred on number 2, neither the personnel and the means necessary to the service equipment setting and removal as well as its operation, nor the costs concerning the service equipment cleaning after its use, are comprised in the rates, which will be charged according to the personnel and equipment use tariffs, or to the amount invoiced by the services rendered, surcharged in 20%.

4- Whenever the equipment is rented to be operated by the user part staff, expenses on damages repairing with a surcharge of 20% are to be charged in order to keep the equipment in thorough repair, excepting those damages caused by the normal use of the equipment.

5- As for the rate application, time counting starts as soon as the equipment is at the requester disposal and ends with the conclusion of the period of time for which it was requested.

6- According to what has been prescribed in the previous number, the rental period comprises the time spent on the displacement of the removable equipment from where it was parked to the place of the service rendering, and vice-versa.

7- The time counting for the equipment use will be interrupted in case of damage, energy breakdown or due to any other causes considered by APS, SA as preventing the equipment from working.

#### Article 9.

##### Manoeuvre and sea transport equipment

For the use of manoeuvre and sea transport equipment, as well as of the facilities and structures related to this equipment, the rates referred in the table below are due per unit and period of indivisible time, according to the type of equipment:

Type of equipment	Unit	Rate
Up to 150 Hp boat	Hour	€ 128,89
Tug boat	Hour	€ 309,50
Auxiliary rigid and semi-rigid boat	Hour	€ 128,02
Floating Yokohama fenders	24 h	€ 48,36



# EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

## – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

### Article 10.

#### Manoeuvre and inland transport equipment

For the use of manoeuvre and inland transport equipment, as well as of the facilities and structures related to this equipment, the rates referred in the table below are due per unit and period of indivisible time, according to the type of equipment:

Type of equipment	Unit	Rate
Electric crane of 6 t lifting capacity	hour	48,31
Electric crane of 12 t lifting capacity	hour	59,56
Fork-lift of 3 t lifting capacity	hour	21,85
Fork-lift of 4 t lifting capacity	hour	36,40
Electric crane of 6 t lifting capacity with a 1,75 m <sup>3</sup> mechanical spoon	hour	52,93
Electric crane of 12 t lifting capacity with a 3,2 m <sup>3</sup> electromechanical spoon	hour	79,42
Tractor with tipping box	hour	39,71
Tractor with rotary broom	hour	48,97
Conveyor belt with a length of 18 metres	hour	24,80
2 belts of 8 t capacity	24 h	8,11

### Article 11.

#### Pollution prevention and fire-fighting equipment

1- For the use of pollution prevention and fire-fighting equipment, the rates referred in the table below are due per unit and period of indivisible time, according to the type of equipment:

Type of equipment	Unit	Rate
Containment boom	Metres / 24 h	€ 27,3388
Portable fire extinguisher – Powder	Unit	€ 18,7109
Small transfer pump ( $\leq 10$ m <sup>3</sup> /h)	Hour	€ 23,1600
Motorpump (450 m <sup>3</sup> /h)	Hour	€ 145,5918
Oleophilic skimmer	Hour	€ 58,6142
Synthetic foam concentrate	Litre	€ 4,3658





## EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

### – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

Type of equipment	Unit	Rate
Synthetic alcohol resistant aqueous film-forming foam concentrate 3/6%	Litre	€ 5,6133
Oil absorbent booms	Metres	€ 20,4219
Oil absorbent mats	Metres	€ 3,4113
Oil absorbent pads	Metres	€ 2,2428

2- Should transport and final deposition of the sorbents be performed by APS, SA, the price above is increased by the rates due for these services, according to the number 6 of the Art. 6.

#### Article 12.

##### Other uses

1- The following rates concern the use of land, within APS, SA's jurisdiction area, with electronic communications networks and services, namely:

Description	Diameter	Rate
Crossing of ducts, pipes and cables in APS, SA's infrastructure	$\varnothing \leq 5 \text{ cm}$	€ 1,05 / m / year
	$5 \text{ cm} < \varnothing \leq 15 \text{ cm}$	€ 1,56 / m / year
	$\varnothing > 15 \text{ cm}$	€ 2,09 / m / year
Crossing of ducts, pipes and cables outside the areas infrastructure by APS, SA .	$\varnothing \leq 25 \text{ cm}$	€ 0,84 / m / year
	$\varnothing > 25 \text{ cm}$	€ 1,56 / m / year

## CHAPTER III

### SUPPLIES

#### Article 13.

##### Supplies dues

1- The supplies tariff is due for the providing of consumable goods and services, including the service concerning the nature of each supply to port users.



# EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

## – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

2- Rates will be due per each kind of supply, according to the goods provided quantity and type.

### Article 14.

#### Electrical power

1- As for electrical power supply, rates will be charged per each consumed kilowatt / hour and contracted power.

2- As for electrical power supply to vessels on a temporary basis, including switch on/ switch off operations, as well as the metric equipment use, a € 0,42 due per each KWH, subject to a minimum of 100 KWh, is charged.

3- As for electrical power supply through fixed installation, the rates comprised on the energy services regulatory authority tariff regulations, established on the charging date, should be charged, increased with an infrastructure use rate, as a counter-payment to services rendered per infrastructures systems' components and power distribution, as well as for its maintenance, according to the following items:

#### a) Infrastructure use rate stagger:

Type of Consumer	Invoice calculation	Monthly Consumption Active Electrical Power kWh	Infrastructure Use Rate
Medium Voltage	Energy services regulatory authority	Consumption > 525.000	Categories 1
		350.000 <Consumption ≤ 525.000	Categories 2
		175.000 <Consumption ≤ 350.000	Categories 3
		Consumption ≤ 175.000	Categories 4
Special Low Voltage		Consumption > 10.000	Categories 2
		5.000 <Consumption ≤ 10.000	Categories 3
		Consumption ≤ 5.000	Categories 4
Normal Low Voltage		Consumption > 1.000	Categories 3
		Consumption ≤ 1.000	Categories 4
Not Continuous			-



## EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

### – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

b) Value of the infrastructure use rate:

Categories	Infrastructure Use Rate
1	5% of the value of electrical power sale
2	10% of the value of electrical power sale
3	15% of the value of electrical power sale
4	20% of the value of electrical power sale
5	25% of the value of electrical power sale

4- The category transition, not applicable to not continuous consumers, must only be considered on the third consecutive month whenever there is a monthly Consumption of active electrical power in kWh not applicable to present step.

5- We must consider not continuous consumers, the ones whose contracts are valid for less than three years.

6- Whenever it is not possible to read the metric equipment, due to its definitive removal, and not being owned by APS,SA, the last invoice total must be estimated, as follows:

$$C = d \times h \times P_c \times F_p \times C_u$$

thus:

C - estimated consumption in kWh

d - number of days in which the installation is used

h - number of hours per day in which the installation is used (8 hours / day must be considered)

P<sub>c</sub> - contracted power

F<sub>p</sub> – power factor (0,8 must be considered)

C<sub>u</sub> – installation usage coefficient (50% from the nominal regime must be considered)



## EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

### – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

7- As for electrical power supply to very short term consumers, i. e. consumers with contracts up to 6 months, metric equipment can be excused; in these case, the following unitary rates are due according to the socket used, including switch on/ switch off operations:

	Unit	Rate
Connection to a 16 A single-phase socket	month	€ 12,7100
Connection to a 16 A three-phase socket	month	€ 36,8300
Connection to a 32 A three-phase socket	month	€ 72,9600
Connection to a 63 A three-phase socket	month	€ 158,1500

8- The fractions of the month will be due according to the duration of the legal month (30 days), considering the consumption in consecutive days, including Saturdays, Sundays and holidays.

9- Whenever different power from the above is contracted, the following rule should be applied in order to estimate the monthly consumption:

$$C = d \times h \times P_c \times F_p \times C_u$$

thus:

C - estimated monthly consumption in kWh

d - number of days per month (30 days / month must be considered)

h - number of hours per day in which the installation is used (8 hours / day must be considered)

P<sub>c</sub> - contracted power

F<sub>p</sub> - power factor (0,8 must be considered)

C<sub>u</sub> - installation usage coefficient (5% from the nominal regime must be considered)

### Article 15.

#### Water supply

1- As for fresh water supply to vessel on a temporary basis, including switch on/ switch off operations, as well as the metric equipment use, a € 6,25 due per each cubic meter, subject to a minimum of 10 m<sup>3</sup> supply, is charged.



## EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

### – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

2- As for water supply through fixed installation, are due the rates applied to APS, SA plus 20% for administrative charges.

#### Article 16.

##### Other supplies and services

1- As for the boarding ladder service supply with the use of electric crane, a € 23,91 due is charged.

2- The non-devolution or issuing of a duplicate of the Port Single Card corresponds to a rate of € 16,26 per card.

3- For the replacement of the stalls' fixing of the car access control system in the different port facilities, a € 100,00 due per occurrence shall be charged.

4- As for the supply of other goods and services, the following unitary rates are to be charged:

Description	Unit	Rate	Observation
Issue of certificates	--	€ 2,84	Price per unit
A4 size copy	--	€ 0,37	Price per unit
Other format copy	m <sup>2</sup>	€ 2,06	Price per indivisible m <sup>2</sup>
A4 location plants	--	€ 1,95	Price per unit
A3 location plants	--	€ 2,59	Price per unit
Location plants in other formats	m <sup>2</sup>	€ 11,60	--

## CHAPTER IV

### WASTE COLLECTION AND TREATMENT

#### Article 17.

##### Waste collection and management due

1- By the availability and provision of the waste collection and management services, fixed and variable rates will be charged, by all vessels at all calls, according to the following articles.



## EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

### – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

2- The waste collection and management services are requested from APS, SA and provided by a qualified waste management operator, on behalf of the port authority.

#### **Article 18.**

##### **Waste fixed due**

1- The fixed rate corresponds to the vessels' contribution, in accordance with Directive 2000/59/CE of the European Parliament and of the Council, for the recovery of costs with treatment and elimination, regardless of the effective use.

2- This rate is due by all vessels, at all calls, which use commercial Port of Faro and Portimão' berth.

3- This rate will be charged at € 0,005/GT per unit of gross tonnage, with a maximum value of 64,45 per each call.

4- The following vessels and ships are exempt from the waste fixed rate:

- a. Warships;
- b. Navy Units;
- c. Ships owned by a State, or at its service, used only for non-commercial public service;
- d. Floating equipment at the service of the port, including local traffic boats.

#### **Article 19.**

##### **Waste variable dues**

1- The waste collection variable rate is due, whenever the wastes reception, temporary storage and treatment services is requested by the vessel.

2- For the vessel not exempt of the fixed rate, the variable rate to charge correspond to the global value of services rendered subtracted from the fixed rate.



## EQUIPMENT, SERVICES & WASTE COLLECTION TARIFF REGULATIONS

### – COMMERCIAL PORTS OF FARO AND PORTIMÃO 2020

RI09(I)

PUBLIC

REVIEW 04

EDITION 2

3- Whenever the variable rate is lower than the fixed rate, no service will be charged, nor the vessel will be entitled to reimbursement.

4- As for vessel exempted from the fixed rate, the variable rate according with the following numbers will be charged.

5- For collection, temporary storage and treatment wastes, the rates applied to APS, SA by the waste management operator providing the service are due.

6- In case of cancellation or changing of the requested services, not communicated at least 24 hours in advance, APS, SA may charge the equivalent of 30% of the estimated value for the requested service, in order to cover the costs of mobilizing means and equipment.

#### Article 20.

##### Waste recipients supply

By the supplying of wastes recipients, the following unitary rate is to be charged:

	Unit	Rate
Big-bags for waste collection (1.000 – liner bag)	€ / Unit	€ 7,17

#### Article 21.

##### Wastewater reception and treatment due

By the service rendering of wastewater reception and treatment to vessel by a company undertaking, a rate equal to the cost of reception, transport and final destination will be due.